

You have constitutional rights:

- **DO NOT OPEN THE DOOR** if an immigration agent is knocking on the door.
- **DO NOT ANSWER ANY QUESTIONS** from an immigration agent if they try to talk to you. You have the right to remain silent.
- **DO NOT SIGN ANYTHING** without first speaking to a lawyer. You have the right to speak with a lawyer.
- If you are outside of your home, ask the agent if you are free to leave and if they say yes, leave calmly.
- **GIVE THIS CARD TO THE AGENT.** If you are inside of your home, show the card through the window or slide it under the door.

I do not wish to speak with you, answer your questions, or sign or hand you any documents based on my 5th Amendment rights under the United States Constitution.

I do not give you permission to enter my home based on my 4th Amendment rights under the United States Constitution unless you have a warrant to enter, signed by a judge or magistrate with my name on it that you slide under the door.

I do not give you permission to search any of my belongings based on my 4th Amendment rights.

I choose to exercise my constitutional rights.

*These cards are available to citizens and noncitizens alike.*

**Usted tiene derechos constitucionales:**

- **NO ABRA LA PUERTA** si un agente de inmigración está tocando la puerta.
- **NO CONTESTE NINGUNA PREGUNTA** de un agente de inmigración si trata de hablar con usted. Usted tiene el derecho a guardar silencio.
- **NO FIRME NADA** sin antes hablar con un abogado. Usted tiene el derecho de hablar con un abogado.
- Si usted está fuera de su casa, pregúntele al agente si tiene la libertad de irse y si le dice que sí, váyase con tranquilidad.
- **ENTRÉGUELE ESTA TARJETA EL AGENTE.** Si usted está dentro de su casa, muestre la tarjeta por la ventana o pásela debajo de la puerta.

Ou gen dwa konstitsiyonèl:

- **PA LOUVRI PÒT** la si yon ajan imigrasyon frape pòt la.
- **PA REPONN OKENN KEKSYON** yon ofisyè imigrasyon si yo eseye pale avèk ou. Ou gen dwa pou rete an silans.
- **PA SIYEN ANYEN** san w' pa pale anvan avèk yon avoka. Ou gen dwa pale ak yon avoka.
- Si w' deyò lakay ou, mande ajan an si w' lib pou ale epi si yo di wi, ale avèk kalm.
- **BAY AJAN KAT SA.** Si ou anndan lakay ou, montre kat la nan fenèt la oswa glise li anba pòt la.<sup>1</sup>

La constitution des États-Unis vous donne des droits :

- Si un agent d'immigration frappe chez vous, **N'OUVREZ PAS LA PORTE.**
- Si un agent d'immigration essaie de vous parler, **NE REPONDEZ PAS A SES QUESTIONS.** Vous avez le droit de garder le silence.
- **NE SIGNEZ RIEN** sans avoir d'abord consulté un avocat. Vous avez le droit de parler à un avocat.
- Si vous êtes à l'extérieur, demandez à l'agent d'immigration si vous pouvez partir librement, et si l'agent vous dit oui, partez calmement.
- **DONNEZ CETTE CARTE À L'AGENT.** Si vous êtes chez vous, montrez-lui la carte à la fenêtre ou glissez-la sous la porte.

لديك حقوق دستورية:

- لا تفتح الباب إذا كان شرطي الهجرة يطرق الباب.
- لا تجيب على أي أسئلة يسئها شرطة الهجرة إذا حاولوا التحدث إليك. لديك الحق في التزام الصمت.
- لا توقع أي شيء دون التحدث أولاً إلى محامي. لك الحق في التحدث إلى محامي.
- إذا كنت خارج بيتك، اسأل الشرطي إذا كان لديك حرية المغادرة، وإذا قال نعم، غادر بهدوء.
- أعطي هذه البطاقة للشرطي. إذا كنت داخل منزلك، اعرض البطاقة من خلال النافذة أو مررها من تحت الباب.

你有以下憲法賦與的權利:

- 如移民局人員敲門，不要開門。
- 如移民局人員想和你交談，不要回答任何問題。你有權保持緘默。
- 未和律師諮詢之前，不要簽署任何文件。你有權和一名律師交談。
- 如你在家外面，問移民局人員你是否可以離開，如他們答可以，請鎮靜地離開。
- 出示此卡給移民局人員看。如你在家裡。可在窗口或門下面遞出去給他們看。

شما حقوق اساسی ذیل دارید:

- اگر نماینده دفتر مهاجرت دروازه خانه شما تک تک نماینده شما حق دارید که در را باز نه نماید.
- اگر نماینده دفتر مهاجرت کوشش میکرد از شما سوال بپرسند. جواب ندهید. شما حق دارید که سکوت اختیار نمایید و هیچ جواب به سوالهای ایشان ندهید.
- هیچ اسناد را بدون صحبت کردن با وکیل تان امضاء نه نماید و اگر بیرون از خانه از نماینده دفتر مهاجرت بپرسید آیا شما اجازه دارید که آن ساحه را ترک نماید اگر بلی انجا ارامی ترک نماید.
- اگر داخل خانه هستید این کارت را با نماینده مهاجرین از زیر دروازه و یا از پشت کنکین نشان بدهید.

تاسو دا لاندی قانونی حقوق لری چی:

که د مهاجرینو نماینده ستاسو د کور دروازه وټکوی، تاسو کولی شی دروازه ورته خلاصه یا وازه نکړی.

که د مهاجرینو نماینده کوشش کولو له تاسو پوښتنی وکړی تاسو کولی شی خواب ورنکړی یا بالکل سکوت اختیار کړی.

د خپل وکیل سره د مشوره پرته هیڅ اسناد مه امضاء کوی. تاسو حق لری له خپل سره خبری وکړی، که له خپل بیرون یاست له نماینده څخه پوښتنه وکړی چی کولې هغه خای څخه لار شی که هغه وویل بلی نو هغه خای په ارامی سره پریردی.

دا کارت د مهاجرینو نماینده ته و ښایاست، که تاسو د ننه په کور یاست نو د کارت دروازه له لاندی ورته ورکړی او یایی د کرکی له شانته ورته وښایاست.

귀하에게는 헌법이 부여한 권리가 있습니다.

- 이민국 요원이 문을 두드릴 경우 문을 열어주지 마십시오.
- 이민국 요원이 검문을 할 때 어떤 질문에도 대답하지 마십시오. 귀하에게는 묵비권을 행사할 권리가 있습니다.
- 변호사와 만나기 전에는 어떠한 서명도 하지 마십시오. 귀하에게는 변호사와 상담할 권리가 있습니다.
- 집 밖에 있을 경우, 이민국 요원에게 귀하가 그 자리를 떠날 수 있는 자유가 있는지 여부를 묻고 이민국 요원이 ‘예’라고 답변을 한다면 침착하게 자리를 떠나십시오.
- 이 카드를 이민국 요원에게 주십시오. 만약 귀하가 집안에 머물고 있다면, 이 카드를 창문이나 문 아래로 밀어 넣어 전달하십시오.

**Você tem direitos constitucionais:**

- **NÃO ABRA A PORTA** se um agente de imigração estiver a bater à porta.
- **NÃO RESPONDA A NENHUMA PERGUNTA** de um agente de imigração se este tentar falar consigo. Tem o direito de permanecer em silêncio.
- **NÃO ASSINE NADA** sem falar primeiro com um advogado. Você tem o direito de falar com um advogado.
- Se estiver fora da sua casa, pergunte ao agente se tem autorização para ir embora, e, se ele disser que sim, retire-se calmamente.
- **ENTREGUE ESTE CARTÃO AO AGENTE.** Se estiver dentro da sua casa, mostre o cartão através da janela ou passe-o por baixo da porta.

ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਹੇਠ ਲਿਖਿੰਵਧਿਅਨਕ ਅਧਿਕਾਰ ਹਨ:

- ਜੇ ਆਵਾਸ (ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ) ਅਧਿਕਾਰੀ ਤੁਹਾਡਾ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਖੜਕਾਉਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਨਾ ਖੋਲੋ ਜੀ।
- ਆਵਾਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਦੇ ਕਮਿ ਸਵਾਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਨਾ ਦਓ। ਚੁੱਪ ਰਹਿਣਾ ਤੁਹਾਡਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ।
- ਆਪਣੇ ਵਕੀਲ ਨੂੰ ਪੁੱਛੇ ਬੰਨਾਂ ਕਤਿ ਵੀ ਦਸਤਖਤ ਨਾ ਕਰੋ। ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਸਲਾਹ ਕਰਨਾ ਤੁਹਾਡਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ।
- ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਘਰ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹੋ ਤਾਂ ਆਵਾਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੂੰ ਜਾਣ ਲਈ ਪੁੱਛੋ ਜੀ, ਜੇ ਉਹ ਹਾਂ ਕਰੇ ਤਾਂ
- ਚੁੱਪ-ਚਾਪ ਉਥੋਂ ਚਲੋ ਜਾਓ।
- ਇਹ ਕਾਰਡ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੂੰ ਦਓ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਘਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੋ ਤਾਂ ਖੜਕੀ ਵੱਚਿ ਇਹ ਕਾਰਡ ਦਿਖਾਓ ਜਾਂ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਬਲਓ ਬਾਹਰ ਖਸਿਕਾ ਦਓ।

У вас есть конституционные права:

- НЕ ОТКРЫВАЙТЕ ДВЕРЬ**, если в дверь стучится иммиграционный агент.
- НЕ ОТВЕЧАЙТЕ НА ВОПРОСЫ** иммиграционного агента, если они попытаются с вами поговорить. Вы имеете право хранить молчание.
- НЕ ПОДПИСЫВАЙТЕ НИЧЕГО**, не посоветовавшись предварительно с юристом. У вас есть право поговорить с юристом. Если вы находитесь вне дома, спросите агента, можете ли вы уйти, и если он скажет «да», спокойно уйдите.
- ОТДАЙТЕ ЭТУ КАРТУ АГЕНТУ.** Если вы находитесь в своем доме, покажите карточку через окно или просуньте ее под дверь.

**Mayroon kang mga karapatan sa konstitusyon:**

- **HUWAG BUKSAN ANG PINTO** kung may ahente ng imigrasyon na kumakatok.
- **HUWAG SAGUTIN ANG ANUMANG MGA TANONG** mula sa isang ahente ng imigrasyon kung sinusubukan nilang makipag-usap sa iyo. May karapatan kang manahimik.
- **HUWAG PUMIRMA NG KAHIT ANO** nang hindi muna nakikipag-usap sa isang abogado. Mayroon kang karapatan na makipag-usap sa isang abogado.
- Kung ikaw ay nasa labas ng iyong bahay, tanungin ang ahente kung ikaw ay maari ng umalis at kung sabihin nila na pwede, umalis ka nang kalmado.
- **IPAKITA ANG CARD NA ITO SA AHENTE.** Kung nasa loob ka ng iyong bahay, ipakita ang card sa bintana o ilusot sa ilalim ng pinto.

**Ви маєте конституційні права:**

- НЕ ВІДКРИВАЙТЕ ДВЕРЕЙ**, якщо імміграційний агент стукає у двері.
- НЕ ВІДПОВІДАЙТЕ НА ЯКІ НЕБУДЬ ЗАПИТАННЯ** від імміграційного агента, якщо вони намагаються поговорити з вами. Ви маєте право мовчати.
- НІЧОГО НЕ ПІДПISУЙТЕ**, не звернувшись до адвоката. Ви маєте право поговорити з адвокатом.
- Якщо ви знаходитесь за межами свого будинку, попросіть агента, чи можете ви вільні іти, і якщо вони скажуть “так”, ви можете іти спокійно.
- ДАЙТЕ ЦЮ КАРТКУ АГЕНТУ.** Якщо ви перебуваєте всередині свого будинку, покажіть картку через вікно або просуньте її під двері.

Ông Bà có quyền lợi theo Hiến Pháp Hoa Kỳ:

- Không mở cửa khi nhân viên di trú gõ cửa.
- Không trả lời câu hỏi nào của nhân viên di trú nếu họ muốn nói chuyện với Ông Bà. Ông Bà có quyền giữ im lặng.
- Không ký một tờ giấy nào trước khi bàn với luật sư. Ông Bà có quyền nói chuyện với luật sư.
- Nếu Ông Bà đang đứng ngoài nhà mình, hỏi nhân viên di trú xem mình có quyền rời chỗ đó không, và nếu có, hãy bình tĩnh mà rời.
- Đưa thẻ này cho nhân viên di trú. Nếu đang ở trong nhà, đưa cho họ coi qua cửa kính hoặc đẩy thẻ dưới cửa ra vào.